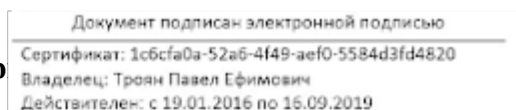


ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

(для обучающихся, изучающих *французский язык* как иностранный)



Уровень образования: **высшее образование - бакалавр**

Форма обучения: **очная**

Формируемые компетенции: **способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4); способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7)**

1. Содержание дисциплины

1.1. Практические занятия

Наименование практических занятий приведено в таблице 1.1.

Таблица 1.1 – Наименование практических занятий

Названия разделов	Наименование практических занятий	Формируемые компетенции
1 Cours correctif (Вводно-коррективный курс)	1.1. Род имен существительных: определенный артикль, неопределенный артикль, слияние артиклей с предлогами de, à; словообразование: суффиксы имен существительных женского и мужского рода, образование женского рода существительных, образование множественного числа существительных обоих родов; спряжение и значение глаголов être, avoir.	ОК-4, ОК-7
	1.2. Словообразование: суффиксы имен прилагательных, приставки; женский род прилагательных; множественное число прилагательных; место прилагательного в предложении; конструкция c'est — ce sont.	
	1.3. Суффиксы глаголов I, II, III группы; спряжение глаголов I,II группы в Présent de l'indicatif; личные местоимения; возвратные глаголы; суффиксы наречий, место наречий в предложении; спряжение основных глаголов III группы; управление глаголов; Futur Immédiat, Passé Immédiat; вопросительные предложения.	
2 Français parlé (Разговорный французский язык)	2.1. La Vie personnelle: Texte A Ma famille, Texte B La biographie de Bill Gates; Grammaire: артикли перед названиями месяцев, времен года, дней недели; притяжательные местоимения;	ОК-4, ОК-7

	<p>образование причастия прошедшего времени глаголов I, II, III группы; Passé Composé глаголов, спрягающихся с être и avoir; Passé Composé возвратных глаголов; Imparfait de l'indicatif.</p> <p>2.2. La Valeur de l'enseignement: Texte A L'enseignement supérieur en Russie, Texte B TUSUR; Grammaire: безличный оборот il y a; указательные местоимения; степени сравнения прилагательных; степени сравнения наречий; Plus-que-parfait; Futur Simple.</p> <p>2.3. La Russie: Texte A La Fédération de Russie, Texte B Tomsk; Grammaire: артикли перед именами собственными; Passé Simple; количественные числительные, порядковые числительные; выделительные обороты; относительные местоимения qui, que, dont.</p> <p>2.4. La France: Texte A La France, Texte B L'enseignement supérieur en France; Grammaire: понятие наклонения, Conditionnel.</p>	
<p>3 Français sur objectifs professionnels (Французский язык для профессиональных целей)</p>	<p>3.1. Qu'est-ce que l'économie?: Texte A. L'économie, Texte B. Les courants de la pensée économique; Grammaire: понятие залога, les formes passives: Présent, Passé Composé, Futur Simple, возвратные глаголы.</p> <p>3.2. L'Économie d'un pays: Texte A. Les types du marché, Texte B. Le système des impôts; Grammaire: причастие настоящего времени Participe présent; Gérondif; les formes passives: Imparfait, Plus-que-parfait, ограничительный оборот ne ... que.</p> <p>3.3. Le Développement économique: Texte A. Les indicateurs économiques, Texte B. Les cycles économiques; Grammaire: les formes passives: Futur Immédiat, Passé Immédiat; причастие прошедшего времени Participe passé; безличные обороты.</p> <p>3.4. L'Entreprise: Texte A. Les types des entreprises, Texte B. Un business plan; Grammaire: повторение видовременных форм действительного и страдательного залога.</p> <p>3.5. La Finance et le crédit: Texte A. Qu'est-ce que la finance?, Texte B. Le crédit et le microcrédit; Grammaire: неличные формы глагола: повторение; причастный оборот, абсолютный причастный оборот.</p> <p>3.6. La Comptabilité et l'audit: Texte A. La comptabilité, Texte B. L'audit interne; Grammaire: инфинитивный оборот, инфинитив прошедшего времени, конструкции с инфинитивом.</p> <p>3.7. La Gestion: Texte A. La gestion du personnel, Texte B. La gestion de projet; Grammaire: Subjonctif.</p> <p>3.8. Le Marketing: Texte A. Le marketing, Texte B. E-commerce; Grammaire: повторение личных и неличных форм глагола.</p>	<p>OK-4, OK-7</p>

1.2. Самостоятельная работа

Виды самостоятельной работы и формируемые компетенции представлены в таблице 1.2.

Таблица 1.2 – Виды самостоятельной работы и формируемые компетенции

Названия разделов	Виды самостоятельной работы	Формируемые компетенции	Формы контроля
Cours correctif (Вводно-коррективный курс)	Подготовка к практическим занятиям, семинарам	ОК-4, ОК-7	Домашнее задание, Опрос на занятиях, Тест
	Выполнение домашних заданий		
Français parlé (Разговорный французский язык)	Выполнение домашних заданий	ОК-4, ОК-7	Домашнее задание, Опрос на занятиях, Тест
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам		
Français sur objectifs professionnels (Французский язык для профессиональных целей)	Выполнение домашних заданий	ОК-4, ОК-7	Домашнее задание, Опрос на занятиях, Тест
	Подготовка к практическим занятиям, семинарам		

2. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

2.1. Основная литература

1. Французский язык для экономистов: учебник для академического бакалавриата / Т. Е. Змеёва, М. С. Левина. - М.: Издательство Юрайт, 2018. - 493 с. - (Серия: Бакалавр. Академический курс). - ISBN 978-5-534-00471-7. - Режим доступа: www.biblio-online.ru/book/EF395973-7F25-44A8-97CD-522339869589, дата обращения: 04.06.2018.

2.2. Дополнительная литература

1. Грамматика французского языка. Теория и практика: Учебное пособие / Скорик Л.Г. - М.: МПГУ, 2014. - 240 с. ISBN 978-5-4263-0140-5. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/758091>, дата обращения: 04.06.2018.

2.3. Учебно-методические пособия

2.3.1. Обязательные учебно-методические пособия

1. Французский язык для студентов экономических специальностей: тексты для чтения и перевода: Учебно-методическое пособие для практической работы [Электронный ресурс] / О. В. Соболевская. - Томск: ТУСУР, 2018. - 38 с. - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/8013>, дата обращения: 25.06.2018.

2. Французский язык. Сборник устных тем: Учебно-методическое пособие для самостоятельной работы [Электронный ресурс] / О. В. Соболевская - Томск: ТУСУР, 2018. - 16 с. - Режим доступа: <https://edu.tusur.ru/publications/7877>, дата обращения: 14.06.2018.

2.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Научно-образовательный портал ТУСУРа (<https://edu.tusur.ru>)
2. Copyright for Librarians (cyber.law.harvard.edu);
3. eLIBRARY.RU (www.elibrary.ru);
4. IEEE Xplore (www.ieeeexplore.ieee.org);
5. Nano (nano.nature.com);
6. SpringerLink (rd.springer.com).

3. Оценочные материалы и методические рекомендации по организации изучения дисциплины

3.1. Содержание оценочных материалов и методические рекомендации

Для оценки степени сформированности и уровня освоения закрепленных за дисциплиной компетенций используются оценочные материалы в составе:

3.1.1. Тестовые задания

Пример тестового задания.

Le dialogue à la conférence à TUSUR

A: Salut! Je m'appelle Alexandre. J'ai aimé ton rapport. Tu étudies à cette université?

P: Salut! Oui, je suis étudiant à TUSUR. Je m'appelle Pierre-Yves.

A: Enchanté! Viens-tu de France?

P: Oui. Je suis étudiant à l'Université de Limoges. Je suis venu ici dans le cadre d'un programme d'échange. Je veux obtenir un double diplôme. Et toi, tu es aussi étudiant à TUSUR?

A: Oui, je suis étudiant à la faculté d'économie. Je suis en deuxième année.

P: Quelle est ta spécialité?

A: La gestion de projet.

P: Oh, c'est très intéressant! Je voudrais entrer à la maîtrise de cette spécialité!

A: Oui, c'est très passionnant! Je suis d'accord avec toi. Je travaille déjà dans une petite entreprise.

P: Tu es si jeune et travailles déjà!

A: J'ai 20 ans. J'ai commencé à travailler à l'âge de 18 ans.

P: Oh-là-là!

A: Dans l'après-midi, je fais mes études, et le soir, je travaille.

P: Toi, tu parles bien français!

A: Oui, j'apprends le français pour partir en France dans le cadre d'un programme d'échange aussi. Comme toi!

P: Génial! Dans quelle ville veux-tu aller?

A: À Toulouse.

P: Toulouse est une belle ville d'étudiant!

A: Dans un mois, je vais passer l'examen pour valider mon niveau de la connaissance de la langue française.

P: Oh! Bonne chance! Si tu veux, je peux t'aider à préparer cet examen.

A: Merci beaucoup !

Отметьте верный вариант согласно содержанию диалога.

1. Пьер-Ив ...

а) работает в ТУСУРе.

б) учится в ТУСУРе.

в) оба варианта неверны

2. Пьер-Ив ...

а) студент университета в Лиможе.

б) преподаватель университета в Лиможе.

в) оба варианта неверны

3. Пьер-Ив ...
 а) имеет два диплома.
 б) хочет получить двойной диплом.
 в) оба варианта неверны
4. Александр учится на ...
 а) третьем курсе.
 б) первом курсе.
 в) оба варианта неверны
5. Пьер-Ив ...
 а) хотел бы поступить в магистратуру по специальности «Управление проектом».
 б) закончил магистратуру по специальности «Управление проектом».
 в) оба варианта неверны
6. Александр работает ...
 а) с 20 лет.
 б) уже 2 года.
 в) оба варианта неверны
7. Александр вечером ...
 а) учится, а днем работает в маленькой фирме.
 б) работает в маленькой фирме, а днем учится на факультете экономики.
 в) оба варианта неверны
8. Александр учит французский, чтобы...
 а) поехать учиться в Тулузу.
 б) поехать работать в Тулузу.
 в) оба варианта неверны
9. Александр собирается сдавать экзамен ...
 а) на знание французского языка.
 б) по профессиональным дисциплинам.
 в) оба варианта неверны
10. Пьер-Ив ...
 а) уже подготовился к экзаменам, как и Александр.
 б) хочет помочь подготовиться к экзамену Александру.
 в) оба варианта неверны

Прочитайте диалог À la conférence à TUSUR, выберите правильный эквивалент перевода выделенных слов.

11. **J'ai aimé** ton rapport.
 а) мне понравился
 б) у меня уже есть
 в) оба варианта неверны
12. **Viens-tu de France?**
 а) Ты приедешь во Францию?
 б) Ты родом из Франции?
 в) оба варианта неверны
13. **Je suis venu** ici dans le cadre d'un programme d'échange.
 а) я поеду
 б) я еду
 в) оба варианта неверны
14. Je **veux** obtenir un double diplôme..
 а) хочу

- б) хотел бы
в) оба варианта неверны
15. Oh, c'est très intéressant! а) он очень интересный
б) это очень интересно
в) оба варианта неверны
16. Je voudrais entrer à la maîtrise de cette spécialité! а) хотел бы
б) хотел
в) оба варианта неверны
17. J'ai commencé à travailler à l'âge de 18 ans. а) начал
б) начну
в) оба варианта неверны
18. Dans quelle ville veux-tu aller? а) Из какого города ты приехал?
б) В какой город ты хочешь поехать?
в) оба варианта неверны
19. Toulouse est une belle ville d'étudiant! а) красивый студенческий город
б) самая красивая студентка города
в) оба варианта неверны
20. Dans un mois, je vais passer l'examen. а) я хочу сдавать
б) я сдал
в) оба варианта неверны

3.1.2. Промежуточная аттестация

1. Лексико-грамматический тест по темам и содержанию разделов.
2. Презентация / устное собеседование по профессиональной тематике.

3.1.3. Темы опросов на занятиях

Темы опросов на занятиях соответствуют темам, приведённым в п. 1.1. Порядок выполнения и контроля опросов:

- проверка выполнения домашнего задания в соответствии с темой и её содержанием;
- составление диалогического высказывания;
- подготовка монологического высказывания;
- беседа по пройденной тематике;
- мультимедийная презентация и доклад студента.

3.1.4. Темы домашних заданий

Темы домашних заданий соответствуют темам, приведённым в п. 1.1. Порядок выполнения и контроля домашних заданий:

- прочтение текстов по предложенной теме;
- закрепление лексического и грамматического материала;
- выполнение упражнений в соответствии с темой и её содержанием;
- подготовка к диалогическому высказыванию;
- подготовка к устному докладу.

3.1.5. Методические рекомендации

1. Оценка степени сформированности ОК-4 (способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия) и ОК-7 (способность к самоорганизации и самообразованию) осуществляется в рамках текущей и промежуточной аттестации студентов и отражена в п. 11. РПД «Рейтинговая система для оценки успеваемости обучающихся».

Текущая аттестация (контрольные точки) проводится два раза в семестр и включает в себя

следующие компоненты: письменный тест, домашнее задание, опрос на занятиях.

Пересчет баллов в оценки за контрольные точки представлен в таблице 11.2 РПД.

Промежуточная аттестация (зачет / экзамен) осуществляется в форме зачета и экзамена и включает следующие компоненты: письменный тест; мультимедийная презентация / устное собеседование.

Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку представлен в таблице 11.3 РПД.

2. Методические рекомендации по самостоятельной работе и подготовке к практическим занятиям.

Курс иностранного языка в вузе носит коммуникативно-ориентированный и профессионально-направленный характер. Цель курса — приобретение студентами языковой и коммуникативной компетенции, необходимой и достаточной для дальнейшей учебной и профессиональной деятельности. Компетентностный подход предполагает последовательное формирование знаний, умений и навыков во всех четырех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо).

Успешное овладение иностранным языком требует осознанного и ответственного подхода со стороны обучающегося в связи с большим удельным весом самостоятельной работы, предполагаемой программой.

А) Для успешного овладения содержанием практических занятий студентам рекомендуется:

- регулярно посещать занятия;
- иметь при себе необходимые справочные и учебные материалы (на бумажных или электронных носителях);
- активно участвовать в предлагаемых коммуникативных заданиях;
- выполнять тренировочные упражнения в устной и письменной форме;
- вести рабочую тетрадь для записи лексики, терминологии, правил, комментариев преподавателя;
- регулярно и своевременно выполнять домашние задания, предусмотренные учебным планом.

Студентам также настоятельно рекомендуется регулярно самостоятельно читать и слушать аутентичные источники профессиональной направленности; обобщать полученную информацию в форме докладов и представлять ее с использованием мультимедийных технологий на практических занятиях.

Б) С целью формирования и развития навыков автономной работы студента, перед выполнением внеаудиторной самостоятельной работы преподавателю рекомендуется:

- убедиться, что обучающиеся понимают цели выполнения задания;
- объяснить студентам алгоритм работы с заданием;
- озвучить требования к результату выполняемой работы, критерии оценки, формы контроля;
- предупредить о возможных трудностях при выполнении задания и типичных ошибках;
- предоставить студентам информацию о справочной литературе, а также необходимых ресурсах.

Разработчик:

старший преподаватель каф. ИЯ _____ О. В. Соболевская

Согласовано:

Заведующий обеспечивающей каф.
ИЯ _____ Е. М. Покровская